



Senado Académico  
Secretaría

# Certificación Núm. 125

## Año Académico 2002-2003

Yo, CARMEN I. RAFFUCCI, Secretaria del Senado Académico del Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico, CERTIFICO:

Que el Senado Académico, en la reunión ordinaria correspondiente al mes de marzo y celebrada el 10 de abril de 2003, tuvo ante su consideración el **Informe del Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas** relacionado con la recomendación para que se le otorgue la distinción de **Profesora Emérita a la profesora Carmen H. Turull de García** de la Facultad de Educación.

Que el Senado Académico acordó recomendar a la Junta de Síndicos la otorgación de la distinción académica de Profesora Emérita a la Prof. Carmen H. Turull de García de la Facultad de Educación.

Y PARA QUE ASÍ CONSTE, expido la presente Certificación bajo el sello de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, a los diez días del mes de abril del año dos mil tres.

*Carmen I. Raffucci*  
Carmen I. Raffucci  
Secretaria del Senado

rema

Certifico Correcto:

*Gladys Escalona de Motta*  
Gladys Escalona de Motta, Ph.D.  
Rectora



RECIBIDO  
SENADO ACADÉMICO UPR  
RECINTO DE ESTUDIOS

'03 APR -2 P4:01

## Semblanza

*Prof. Carmen Turull de García*

“Más alta que la verdad objeto de la razón está la  
justicia objeto de la conciencia.”

*Eugenio María de Hostos*

La Prof. Carmen Turull de García, quien a través de su extraordinaria obra educativa ha sabido encarnar y poner en práctica el ideario pedagógico hostosiano, comienza a ejercer su carrera magisterial en el año 1952, cuando se inicia en estas funciones en el pueblo de Bayamón. En 1962, fue seleccionada por su historial de ejecutorias en las escuelas donde se desempeñaba, por Don Eloy Cintrón Medina, el reconocido director de la Escuela Secundaria de la Universidad de Puerto Rico, para enseñar cursos de lengua y literatura en esta Institución. En la Escuela Superior de la Universidad de Puerto Rico (UHS) es donde comienza a cultivar en sus alumnos la pasión por la vocación literaria, el desarrollo de competencias periodísticas, la expresión de auténtica puertorriqueñidad a través de los juegos florales. Son estos primeros discípulos los que dan voces al resto de la comunidad universitaria sobre las extraordinarias dotes de su maestra, de su mentora y de su paradigma.

### **A. Excelencia en la labor docente**

Como testimonio de su excepcionalidad como educadora, señala el Prof. José Félix Gómez, quien fuera uno de sus discípulos:

“Durante mis particulares años de la adolescencia, como estudiante de la Escuela Secundaria de la Universidad de Puerto Rico, me crucé con la profesora Carmen Turull como maestra de Español 12. Carmen, como me precio de llamarla -hoy mi colega universitaria- tenía fama entre la población estudiantil de la UHS por su dinamismo, por su buena relación con sus alumnos y porque iniciaba -por decirlo así- a todo aquel que moraba en su aula, en el fascinante mundo del idioma que hablábamos, pero que aparentemente, desconocíamos: *El Cid*, *El Quijote*, los místicos, entre muchos otros.”

Afirma además:

“Hay profesores que marcan la vida de sus estudiantes, revelándoles un mundo de infinitas posibilidades en las que el espíritu, el intelecto y el ser, sacian -a través del conocimiento- todas sus necesidades. Existen profesores cuyos dones para la educación y la comunicación les merecen logros excepcionales con todo tipo de estudiantes. Este es el caso de la profesora Carmen Turull.”

Por su parte, la Prof. María Teresa Narváez, quien también fuera su discípula, destaca cómo la Prof. Carmen Turull fue determinante en la elección de la literatura como el campo definitivo en el cual desarrollaría su vida profesional y el papel clave que ejercía en la difícil transición entre la Escuela Superior y la Universidad. El seguimiento que daba a sus alumnos queda evidenciado en las palabras de esta profesora, quien al matricularse en un curso que le recomienda su mentora nos señala:

“Dos años más tarde, su estímulo y consejos me ayudaron de modo definitivo a tomar la decisión de tomar un curso que cambiaría mi vida: San Juan de la cruz y el Islam, que impartía la doctora Luce López-Baralt. Gracias a ella, me matriculé en dicho curso y esta decisión me hizo encontrar mi verdadero camino académico, profesional y humano. Terminé especializándome en literatura española del Siglo de Oro y hoy puedo decir con enorme alegría que hice la decisión correcta. La profesora Turull fue un importante instrumento para que yo encontrara ese camino, que tantas satisfacciones me ha reportado.”

Otros profesores universitarios de literatura recibieron la sabia orientación y estímulo de esta educadora. Entre estos también se destacan: María Elena Rodríguez Castro, Nívea de Lourdes Torres Hernández y Migdalia López Carrasquillo, quienes también desempeñan sus cátedras en el Recinto de Río Piedras, de la Universidad de Puerto Rico. A éstas se unen otros que también desempeñan sus cátedras en diferentes recintos universitarios en y fuera de Puerto Rico.

La Prof. Carmen Turull honra a la Universidad de Puerto Rico por la contribución académica de haber creado escuela a través de la inspiración y el modelaje por hacer del aula escolar un genuino taller de afirmación patria, por su defensa de la lengua y la cultura. Ese taller no se ha cerrado, sigue abierto y sus ex-discípulos, nuevos artesanos a la escucha de la palabra magisterial de su mentora, hacen aportaciones valiosas a través de publicaciones de estudios e investigaciones de amplia divulgación y reconocimiento.

La excelencia de la labor docente de la Prof. Carmen Turull queda evidenciada además a través del testimonio de sus pares. La destacada estudiosa de la lengua en Puerto Rico, la Dra. María Vaquero, señala sobre la profesora Turull “que los intercambios profesionales que ha tenido con ella la han enriquecido significativamente por su calidad como persona y como profesional”.

Entre los múltiples honores recibidos por la profesora Turull se destaca el reconocimiento por Excelencia Académica y Productividad que le confirió la Universidad de Puerto Rico. En el momento en que sus pares la nominaron para esta distinción, se señaló: “La nominada constituye el modelo del docente universitario que tantos queremos emular. Representa la excelencia en el dominio de su área de especialidad. Evidencia, además, poseer dotes extraordinarios -esto es, excepcionales- para hacer que su capacidad pedagógica convierta la sala de clases en un laboratorio de renovación didáctica permanente.”

Fortalece su excelente hoja de servicios a la docencia a través de la creación de cursos en el Departamento de Programas y Enseñanza, de la Facultad de Educación y la colaboración con otros departamentos y facultades del Recinto al impartir cursos y seminarios (Departamento de Estudios Hispánicos, Facultad de Humanidades, Instituto de Relaciones del Trabajo, Facultad de Ciencias Sociales y Escuela de Derecho, de la Universidad de Puerto Rico).

La profesora Turull goza de un extraordinario reconocimiento entre los estudiantes graduados del Recinto de Río Piedras, al ser recomendada continuamente por los directores de tesis para colaborar en la edición final de investigaciones en diferentes disciplinas. Igual tarea desempeña con mucho entusiasmo en la edición de libros y publicaciones de sus colegas.

## **B. Calidad de la obra de creación y de investigación**

Aunque su obra publicada se limita a un libro en calidad de coautora y artículos publicados en la Revista Pedagogía (ver Currículo Vitae), el alcance y la calidad de la divulgación del conocimiento evidenciado por la profesora Turull, adquiere mayor relieve y trascendencia a través de sus presentaciones públicas, esto es, por medio de conferencias magistrales y de exposiciones a diferentes grupos e instituciones académicas y culturales, que eventualmente deben ser recogidas en una publicación. La conferencia, en su dimensión clásica -instrumento para la divulgación del conocimiento- ha sido el género mejor

cultivado por la profesora Turull. En el mismo ha ganado prestigio y reconocimiento que trasciende nuestras fronteras. De ahí que le haya practicado en Costa Rica, El Salvador, México y Perú.

En la Facultad de Educación ha adquirido carácter de permanencia la conferencia que esta distinguida educadora ofrece cada semestre a más de doscientos alumnos que completan su grado académico con la Práctica Docente. Estas actividades formativas de culminación de carrera han tenido múltiples cambios y modificaciones pero nunca se prescinde de la conferencia magistral de la Prof. Carmen Turull, quien aún en su retiro como profesora universitaria, se dispone a ofrecer la misma impartíéndola con la excelencia de siempre. Este hecho se constata cada semestre a través de las evaluaciones que efectúan los alumnos, quienes califican su presentación como la mejor conferencia que han recibido.

Una peculiaridad que distingue la obra educativa de la profesora Turull consiste en su capacidad para crear ambientes propios para la investigación y la creación al convertirse en estímulo crítico y alentador de colegas y alumnos, quienes emprenden la tarea de producir, investigar y adelantar el conocimiento. La Prof. Isabel Ramos al referirse a un proyecto de investigación en el cual colaboró la profesora Turull señala: “La participación de la profesora Turull en este proyecto fue protagónico. Esta experiencia es sólo una muestra de la capacidad que siempre demostró la profesora Turull para dedicarse a sus tareas, comprometerse, investigar y publicar con el único propósito de compartir, crear y divulgar conocimientos”.

### **C. Otras iniciativas académicas y de relevancia social y comunitaria**

En la Universidad de Puerto Rico la Prof. Carmen Turull se ha desempeñado en diferentes funciones, tales como: Coordinadora de Adiestramientos en Servicio y Decana Asociada de Asuntos Académicos, de la Facultad de Educación. Fue Senadora Académica, y en dicho cuerpo presidió el Comité de Asuntos Académicos. En su facultad ha dirigido también los comités permanentes y ha organizado múltiples foros, conferencias y actividades académicas de la mayor trascendencia. Después de haberse acogido al retiro como Catedrática de Educación continúa impartiendo cursos, conferencias y talleres. Además, sigue activa en diferentes encomiendas en su departamento y en su facultad. Sobre su dedicación al servicio universitario se señaló al nominarla para el Premio de Excelencia Académica: “La nominada es una de las profesoras que

mejor ha representado la misión de la Universidad y de la Facultad de Educación a través de una amplia hoja de servicios académicos y profesionales.”

Los servicios profesionales ofrecidos por la Prof. Turull a diferentes instituciones públicas y privadas configuran la dimensión social de sus ejecutorias de manera también excepcional. A continuación se enumeran algunas de las instituciones a las que ha rendido sus servicios:

1. Organización de Estados Americanos (OEA): Costa Rica, El Salvador, México y Perú
2. Departamento de Educación de Puerto Rico
3. Universidad de Nueva York
4. Universidad del Turabo
5. Caribbean University
6. Universidad Politécnica
7. Asociación de Maestros de Puerto Rico
8. College Entrance Examination Board

Diferentes unidades del sistema de la Universidad de Puerto Rico también han recibido los servicios de esta educadora. Entre otras: Colegio Universitario de Arecibo y Centro de Recursos para Ciencias e Ingeniería.

La Facultad de Educación se honra en recomendar a la Profesora Carmen Turull de García para la distinción de Profesor Emérito y al hacerlo reconoce una labor consagrada a la preparación de maestros, comprometida como Homero, con el decir y la palabra, con los más altos valores éticos de su profesión y con la misión de la Universidad de Puerto Rico.